

UNIDAD II

LA LINGÜÍSTICA COMO REPRESENTACIÓN DE LA REALIDAD

Objetivos:

- Interpretar lingüísticamente códigos y signos en el contexto local y/o regional.
- Identificar autores y teorías lingüísticas que permitan conceptualizar y desarrollar procesos de análisis lingüístico.

Competencias Cognoscitivas:

- Identificar las características del signo lingüístico.
- Diferenciar signo y código lingüístico.
- Identificar autores representativos de la lingüística y sus aportes.

Competencia asociadas:

- Integra los postulados teóricos y/o conceptuales de la comunicación en los contextos regional, nacional y mundial, comprendiendo su historia y su rol como herramienta transversal en la formación de la opinión pública.

Resultado de Aprendizaje:

- Identificar signos y códigos lingüísticos en distintos contextos sociales, culturales, literarios y comunicativos.

4. Signo lingüístico

2.1. Concepto de signo

Desde el punto de vista de Saussure, el signo lingüístico es la representación de una realidad, y una realidad es todo lo que existe (De Saussure, 1993) por ejemplo, un signo lingüístico es la palabra silla, la acción de estornudar, un trueno, el humo, una mirada, un vestido de color rojo.

Saussure define el signo lingüístico como una entidad psíquica compuesto por dos elementos fundamentales: el significado y el significante (De Saussure, 2002).

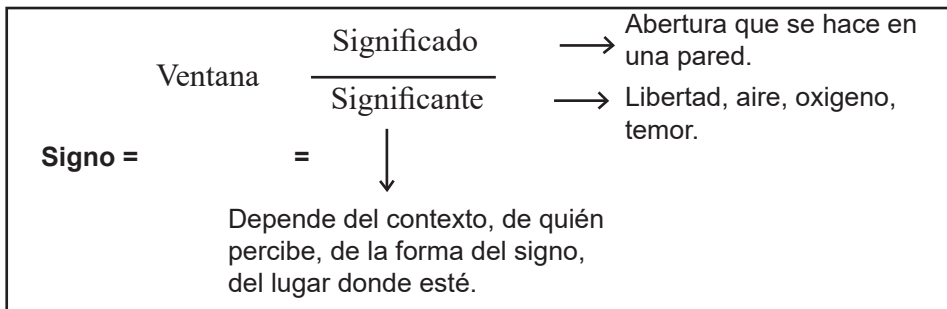
$$\text{SIGNO} = \frac{\text{Significado}}{\text{Significante}}$$

41

El significado es un concepto del signo, es lo universal.

El significante es la representación acústica y mental del signo, es lo particular, de tal manera, este varía de acuerdo a las características del receptor, su experiencia, su vivencia, la forma de percibir la realidad, sentirla, pensarla, interpretarla.

Ejemplo 1:



Veamos:

REPRESENTACIÓN DEL SIGNO VENTANA



Figura 4. Representación del signo ventana

Fuente. Imágenes tomadas de Símbolos, (2022)

https://www.google.com/search?rlz=1C1CHZL_esCO681CO681&sxsrf

42

Ejemplo 2:

La oscuridad_____ como significado, es escasez de luz
 Como significante puede significar miedo, terror, descanso, sueño, pasión.

La oscuridad vista desde la religión puede significar que una persona está separada de Dios, vista desde el arte corresponde a la representación del barroco.

2.1.1. Características del signo lingüístico

Arbitrario. No hay relación entre significado y significante; es decir, su escritura, pronunciación es distinto, pero su significado es el mismo (el trapero es una herramienta de limpieza).



Figura 5. Arbitrariedad del signo

Fuente. Elaboración propia.

Lineal. Sus elementos se presentan uno tras otro, encadenados en la línea del tiempo; nunca en forma simultánea, ya sea que el signo se emita o se piense.

Ejemplo:

La palabra reloj está conformada por una cadena de fonemas y de sonidos:

r-e-l-o-j dos vocales, tres consonantes; dos sílabas re-loj

En la frase: “El reloj mide el tiempo”, el oyente o el lector realizan su interpretación de manera paulatina, primero se escucha o se lee el artículo el, después la palabra o sustantivo reloj, así sucesivamente, es decir, no escucha o lee todo a la vez.

Mutable. El signo lingüístico, va evolucionando con el tiempo.

Ejemplo:

La palabra “salario” viene del latín salarium “sal”, que se refería a la ración de sal dada a los soldados romanos. Ahora, significa una cantidad monetaria dada a un trabajador de cualquier área.

Inmutable. El signo lingüístico no cambia, aunque es arbitrario, el significado siempre es el mismo, la única manera que cambie es cuando la palabra se convierte en polisémica.

Ejemplo:


La palabra queso: es un producto obtenido de la leche eso no se puede cambiar, donde vamos el queso siempre va a ser un producto resultado de la maduración de la leche cuajada.



2.1.2. Clases de signos

Los signos pueden manifestarse de forma natural o artificial, en ese sentido, de acuerdo a Eco (1976) expresa lo siguiente:

Cuadro 1. Clases de signos

Clase de signo	Concepto	Ejemplo
Natural	Son aquellos signos que no son creados por el hombre.	<p data-bbox="860 269 989 296">Un arcoíris</p>  <p data-bbox="853 571 995 598">Tomado de:</p> <p data-bbox="783 611 1066 720">https://pixabay.com/es/photos/arco% c3%adris-inclinarse-436183/</p>
Artificial	Son instaurados con la participación del hombre.	<p data-bbox="877 773 971 800">Un pare</p>  <p data-bbox="853 1119 995 1146">Tomado de:</p> <p data-bbox="739 1159 1108 1226">https://jopavisos.com/producto/ pare-senalizacion-vial/</p>

<p>Índice</p>	<p>Son signos en los que un evento se puede expresar a partir de un hecho de modo natural y espontáneo.</p>	<p>Un trueno indica tormenta</p> <p>El humo de una chimenea indica contaminación</p>  <p>Tomado de: https://es.123rf.com/imagenes-de-archivo/humo_de_chimenea.html</p>
<p>46</p> <p>Ícono</p>	<p>Establece una relación de analogía entre el signo y la realidad que encarna.</p>	<p>La torre Eiffel representa a Paris</p>  <p>Tomado de: https://historia-biografia.com/historia-de-la-torre-eiffel-el-simbolo-mas-representativo-de-paris/</p>

<p>Símbolo</p>	<p>Signo que establece una relación de identidad con una realidad, generalmente abstracta</p>	<p>Una bandera, un símbolo químico, un signo de puntuación</p>  <p>Tomado de: https://co.pinterest.com/angelfonsecab/simbolos-quimicos/</p>
<p>Señal</p>	<p>Es un signo que comunica o señala algo. Se usa para hacer que el receptor cambie o haga una determinada acción</p>	<p>Señales de tránsito</p>  <p>Tomado de: https://www.pruebaderuta.com/senales-de-transito-que-debe-tener-en-cuenta.php</p>
<p>Síntoma</p>	<p>Son signos que informan sobre la presencia de algún fenómeno, complicación o enfermedad. Es el modo en la que ese fenómeno se manifiesta</p>	<p>Estornudo frecuente, dolor de cuerpo, fiebre, dolor de cabeza, mucosidad, es síntoma de gripa.</p>

Fuente. Elaboración propia.

2.2. Códigos lingüísticos y su clasificación

Un código es un conjunto de signos que representan una realidad (Guiraud, 1971); los códigos, se clasifican en: lingüísticos, paralingüísticos y extralingüísticos.

Códigos lingüísticos

Lingüísticos

Relacionado con el estudio de la lengua, la palabra y sus variantes, sus significados, los recursos gramaticales.

Paralingüísticos

Conjunto de signos no verbales que acompañan la comunicación lingüística y que complementan la comunicación:

Relevos
Suctitutos
Auxiliares

Estos códigos, no son verbales, ni no verbales; están representados por los distintos contextos y escenarios culturales, estéticos, sociales; por ejemplo, la música, los juegos, la moda, los ritos, signos de identidad, signos éticos, morales, signos de cortesía, signos políticos.

Extralingüísticos

48

Figura 6. Códigos lingüísticos

Fuente. Elaboración propia.

Referente a los códigos paralingüísticos:

Relevos: consisten en la recodificación del lenguaje verbal, por ejemplo, el lenguaje morse, lenguaje de sordomudos, el braille.

Sustitutos: sustituyen el lenguaje formal, por ejemplo: siglas, mapas, signos matemáticos, pentagrama, emoticones, negrillas, convenciones.

Auxiliares: les corresponde apoyar los signos del lenguaje, ampliándolo su significación; dentro de ellos se puede mencionar:

- **Kinésico.** Gestos, entonación, la voz, mímica, un carraspeo, movimiento de las manos y en general expresión gestual. Un abrazo, una caricia, un guiño de ojo.
- **Proxémico.** Relaciones -de proximidad, de alejamiento; manejo de espacio, los ambientes-; por ejemplo, en un aula de clase la distancia que existe entre el docente y los estudiantes.

2.3. Autores representativos de la lingüística

Cuadro 2. Autores representativos de la ligústica

Autor	Aportes
<div data-bbox="274 353 464 615" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="161 633 538 906">Charles Sander Peirce (1839-1914), Filósofo, lógico y científico estadounidense. Es considerado el fundador del pragmatismo y el padre de la semiótica moderna o teoría de los signos.</p>	<p data-bbox="555 347 1089 702">Define el signo como una representación mental a través de la cual alguien puede referenciar los objetos de la realidad. Es algo que tiene la capacidad de representar algo para alguien. Los signos están constituidos por el representamen (forma que toma el signo), el interpretante (sentido del signo), y el objeto (aspecto de la realidad al cual se refiere el signo).</p> <div data-bbox="692 706 1061 939" data-label="Diagram"> </div> <p data-bbox="754 966 999 993">Fuente. https://www.comunicologos.com/teorias/semiotica/</p>

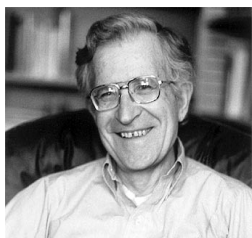


Michael A. Kirkwood Halliday

Michael Halliday (1925-2018) lingüista, filósofo, pedagogo y profesor universitario australiano de origen británico. Conocido por haber desarrollado la teoría gramatical sistémica funcional.

Halliday indica que la adquisición de la lengua se hace de manera gradual a partir de tres etapas, quiere decir ello que parte del lenguaje infantil y que en esta etapa es fundamental las relaciones y las condiciones que culturalmente rodean al infante, pues este factor es determinante para la adquisición de la lengua. Según este autor, el dominio de una lengua depende en gran medida del dominio de las funciones básicas en su etapa inicial (Varas & Flores, 2018):

- Instrumental: “Yo quiero” satisfacción de necesidades materiales.
- Regulatoria: “Has como te ordeno”, para controlar la conducta de otros.
- Interaccional: “tú y yo” para familiarizarse con los otros
- Personal: “aquí estoy” para identificarse.
- Heurística: “dime por qué” Exploración del mundo.
- Imaginativa: “Supongamos” creación de mundos propios.
- Informática: “te diré algo” Para comunicar información.



Noam Chomsky (1928) filósofo, politólogo y activista estadounidense de origen judío. Es profesor emérito de lingüística en el Instituto Tecnológico de Massachusetts y una de las figuras más destacadas de la lingüística del siglo XX, gracias a sus trabajos en teoría lingüística y ciencia cognitiva.

El autor indica que el funcionamiento del lenguaje humano se encuentra la gramática generativa de Noam Chomsky, también conocida en la actualidad como biolingüística. Esta teoría postula la existencia de una estructura mental innata que permite la producción y comprensión de cualquier enunciado en cualquier idioma natural, posibilitando además que el proceso de adquisición y dominio del lenguaje hablado requiera muy poco input lingüístico para su correcto funcionamiento y se desarrolle de manera prácticamente automática (Baròn & Muller, 2014).



Leonard Bloomfield (1887-1949) Filólogo y lingüista norteamericano, cuya obra, enmarcada en el denominado Estructuralismo estadounidense, es una de las más importantes aportaciones a los estudios de la Lingüística general y a la descripción de las lenguas amerindias, malayo-polinesias y algunas lenguas germánicas, como el alemán y el holandés.

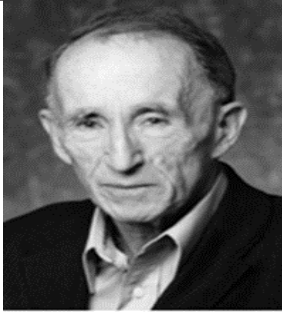
Indica que los hechos lingüísticos se reducen a un conjunto de segmentos físicamente determinables dispuestos conforme a un esquema de estímulo-respuesta, en el que la única realidad efectiva es el comportamiento individual, manifestado por medio de una serie de actos de habla en su aspecto físico. Se fija únicamente en los actos de habla, en hechos materiales perfectamente delimitados y concretos, manifiesta que para describir y delimitar las unidades lingüísticas (el fonema es una unidad mínima dentro del ámbito de los rasgos fónicos distintivos) es necesario basarse en el significado. Así, por ejemplo, se refirió a la connotación definiéndola como el halo emocional que acompaña a la referencia denotativa, propiamente semántica, reconociendo que la descripción del significado es el punto débil en el estudio del lenguaje. (Fernandez & Tamaro)



Edward Sapir (1884-1939) antropólogo y lingüista estadounidense. Sapir es una de las figuras de referencia de la lingüística estructural.

Su contribución a la ciencia de la lingüística, fue investigar las relaciones entre el lenguaje y la antropología, se basa en la idea de que diferentes lenguas, en diferentes contextos geográficos, sociales y culturales producen formas diferentes de pensar. Para Sapir, la lengua es un medio de comunicación de ideas, emociones y deseos por medio de símbolos producidos voluntaria y no instintivamente, por lo que el lenguaje es resultado de un proceso de índole cultural y social

Afirma que el lenguaje determina el modo de pensar - el lenguaje es el instrumento de la expresión y de la significación - es lo que ha hecho posible las creaciones culturales de la humanidad (Gonzalez, 2022).



William Labov (1927) lingüista norteamericano del departamento de lingüística de la Universidad de Pensilvania. Se le considera el fundador de la sociolingüística cuantitativa y su trabajo se ha centrado en la sociolingüística y la dialectología.

Su mayor aporte es el estudio sociolingüístico, el cual se ocupa de la relación entre estructura social y estructura lingüística, las normas sociales en relación con las conductas lingüísticas en una colectividad de habla, pero más concretamente la divergencia sistemática entre la estructura lingüística y la social. Por lo tanto, su objeto de estudio es la lengua y la sociedad, el hablante y su entorno. Ella se pregunta “quién habla cuál variedad de cuál lengua, cuándo, a propósito de qué, con cuáles interlocutores, cómo, por qué, dónde (Bustos , 2006).

La sociolingüística también se ocupa de cuestiones como: la relación entre sistemas lingüísticos disímiles; la adquisición, el cambio y la subsistencia de una lengua; el cambio de código; la organización lingüística; la educación lingüística en contextos dialectales o en contextos bilingües: lenguas en contacto, préstamos de otras lenguas, lenguas mixtas.



Émile Benveniste (1902-1976)
Lingüista francés. Su obra, centrada en la indoeuropeística y en la sintaxis general; en el campo de la semántica elaboró una obra pionera en el estudio de los aspectos extralingüísticos.



La contribución más significativa de Benveniste es la que se conoce como teoría de la enunciación, la cual consiste en el principio, en poner a funcionar la lengua por un acto individual de utilización; *la* posición específica de la enunciación es el acto mismo de producir un enunciado y no el contenido específico de ese enunciado.



Distingue dos tipologías de recursos: los calificados como permanentes y los calificados como variables o incidentales. Entre los primeros figuran, en primer lugar, las *marcas de persona*, ya en su manifestación verbal o pronominal. En segundo lugar, las *marcas de tiempo* (“el presente” – inexistente para muchos lingüistas – tiene razón de ser como indicador temporal que establece la enunciación y sirve para organizar el tiempo en pasado y futuro); y, en tercer lugar, las *marcas de espacio*. Las manifestaciones de tiempo y lugar tienen una manifestación gramatical variada (deícticos), siendo su característica principal su significado variable: “yo”, “aquí” y “ahora” cambian su significado denotativo en cada enunciación.

Fuente. Elaboración propia.

Actividad de repaso

1. Cualquier proceso de comunicación está dotado de signos y códigos, a su vez, cada signo consta de un significado y un significante. En el siguiente cuadro, observe la imagen y complete los dos elementos (significado y significante)

Signo	Significado	Significante
 <p>Tomado de: https://www.freepik.es/fotos-vectores-gratis/electrocardiograma</p>		
 <p>Tonado de: https://es.123rf.com/imagenes-de-archivo/espirtu.html</p>		

 <p>Tomado de: https://sp.depositphotos.com/stock-photos/anillos-de-cadena.html</p>		
<p>58</p>  <p>Tomado de: https://blogdelpadrefortea.blogspot.com/2022/04/los-cinco-tipos-de-anillos-episcopales.html</p>		

4. Identifique en la siguiente imagen: Signos naturales y signos artificiales, significado y significante:



60

Fuente. <https://www.google.com/search?q=imagen+de+signos+naturales+y+artificiales>

5. Determine el significado y el significante de las frases o palabras subrayadas a continuación. ¿Cuál es el signo presente?

a. El pavoroso jayán escaló el tabique con el propósito de llevarse los aderezos de la prócer. Según los peritos, el despreciable meditó un plan para embestir las prendas sin ser prendido: subió la pared al opacar. Al ser apresado, el sinvergüenza lanzó el botín.

b. Sin **pena**, la pareja de Dionisio remedió salir de viaje una noche **de luna llena**. Sabía que la **herencia** lo iluminaría esta vez. Contó su capital: tenía lo necesario para llegar a su **destino**.

6. Diga si los siguientes hechos son signos, señales o símbolos:

- El abrazo de una madre a su hija: _____
_____.
- El semáforo en amarillo: _____
_____.
- El león en un escudo: _____
_____.
- La palabra “timbre”: _____
_____.
- Las letras “exit” encima de una puerta: _____
_____.
- Una bandera roja en una playa: _____
_____.
- Una medalla de oro, de plata, de bronce: _____
_____.
- El llanto de un bebé: _____
_____.
- Una bandera a media asta: _____
_____.
- Un rayo en medio de la lluvia: _____
_____.

8. En el siguiente cuento identificar: signos lingüísticos, códigos paralingüísticos y extralingüísticos:

Los hijos de Sánchez

En el último patio de la casa viven los hijos de Sánchez. El portero, hombre rudo y escuetamente servicial, a quien llamamos Lencho, los mantiene encerrados tras invencibles cerrojos y candados. Una vez al año los suelta y les permite que vaguen en libertad por todas las viviendas. Luego, al caer la tarde, los congrega en el arranque de la torcida escalera de fierro y los vuelve a conducir a su encierro en el patio trasero, del que no volverán a salir hasta que haya pasado un año.

No son muchos, pero sí suficientes para que toda la hiel acumulada por los inquilinos en doce meses se vuelque sobre ellos en unas cuantas horas. Los hay de toda especie y que a voluntad de los inquilinos convocan simultánea o sucesivamente la más variada gama de sentimientos nefandos entre quienes durante este día y según los términos del contrato de arrendamiento, son absolutamente libres de perpetrar cualquier infamia en ellos.

Confluyen durante las horas diurnas del festival las corrientes más encontradas y, sin embargo, más correlativas, del odio acumulado y en tantas formas como habitantes tiene la vecindad, que no quedan insatisfechas ni las aguzadas especialidades del Comandante ni las minuciosas generalizaciones de la señora Pérez Goodrich que vive en el 6 y de sus hijas Claudia, Patricia, Alejandra y Marcela que son particularmente sensibles –Alejandra Pérez Goodrich especialmente– a la destreza con que algunos de los hijos de Sánchez saben despertar el sentimiento de la lástima furiosa.

Hasta los niños contribuyen con su cúmulo diáfano pero potente de odio a celebrar esta fiesta cuyo aparente desenfreno asegura, durante el resto del año contractual, la complacencia y el buen trato entre nosotros

Historia corta de Salvador Elizondo (México, 1932-2006)

Tomado de <https://narrativabreve.com/cuentos-cortos-latinoamericanos>

<i>Evaluación de la unidad</i>

1. Lea el siguiente fragmento correspondiente al capítulo 7 de Rayuela, del escritor Julio Cortázar.

“Toco tu boca, con un dedo toco el borde de tu boca, voy dibujándola como si saliera de mi mano, como si por primera vez tu boca se entreabiera, y me basta cerrar los ojos para deshacerlo todo y recomenzar, hago nacer cada vez la boca que deseo, la boca que mi mano elige y te dibuja en la cara, una boca elegida entre todas, con soberana libertad elegida por mí para dibujarla con mi mano por tu cara, y que por un azar que no busco comprender coincide exactamente con tu boca que sonrío por debajo de la que mi mano te dibuja.

Me miras, de cerca me miras, cada vez más de cerca y entonces jugamos al cíclope, nos miramos cada vez más de cerca y nuestros ojos se agrandan, se acercan entre sí, se superponen y los cíclopes se miran, respirando confundidos, las bocas se encuentran y luchan tibiamente, mordiéndose con los labios, apoyando apenas la lengua en los dientes, jugando en sus recintos donde un aire pesado va y viene con un perfume viejo y un silencio. Entonces mis manos buscan hundirse en tu pelo, acariciar lentamente la profundidad de tu pelo mientras nos besamos como si tuviéramos la boca llena de flores o de peces, de movimientos vivos, de fragancia oscura. Y si nos mordemos el dolor es dulce, y si nos ahogamos en un breve y terrible absorber simultáneo del aliento, esa instantánea muerte es bella. Y hay una sola saliva y un solo sabor a fruta madura, y yo te siento temblar contra mí como una luna en el agua.”

Rayuela, capítulo 7
Julio Cortázar

Una vez leído el fragmento, determine y explique lo siguiente:

- Signos lingüísticos, significado y significante.

- Códigos lingüísticos.

2. A continuación, encontrarás un cuento, léelo detenidamente y con base en ello desarrolle el cuadro que encontrarás posteriormente al escrito:

QUIERO A LAS DIEZ DE LA MAÑANA

Jaime Sabines (México, 1926-1999)

Te quiero a las diez de la mañana, y a las once, y a las doce del día. Te quiero con toda mi alma y con todo mi cuerpo, a veces, en las tardes de lluvia. Pero a las dos de la tarde, o a las tres, cuando me pongo a pensar en nosotros dos, y tú piensas en la comida o en el trabajo diario, o en las diversiones que no tienes, me pongo a odiarte sordamente, con la mitad del odio que guardo para mí. Luego vuelvo a quererte, cuando nos acostamos y siento que estás hecha para mí, que de algún modo me lo dicen tu rodilla y tu vientre, que mis manos me convencen de ello, y que no hay otro lugar en donde yo me venga, a donde yo vaya, mejor que tu cuerpo. Tú vienes toda entera a mi encuentro, y los dos desaparecemos un instante, nos metemos en la boca de Dios, hasta que yo te digo que tengo hambre o sueño.

Todos los días te quiero y te odio irremediabilmente. Y hay días también, hay horas, en que no te conozco, en que me eres ajena como la mujer de otro. Me preocupan los hombres, me preocupo yo, me distraen mis penas. Es probable que no piense en ti durante mucho tiempo. Ya ves. ¿Quién podría quererte menos que yo, amor mío?

En el cuadro siguiente encontrarás signos y actitudes, complete el mismo ubicando el discurso y el análisis.

Te quiero a las diez de la mañana		
Autor: Jaime Sabines		
Discurso	Actitud	Análisis
	Pasión	
	Costumbre	
	Indiferencia de la mujer	

66

3. Las palabras representan, significan, son signos; desde esa perspectiva analiza e interpreta las siguientes palabras y frases:

- a. ¡Acompañándote!: _____
_____.
- b. Candil en la calle, oscuridad en el hogar: _____
_____.
- c. ¡Que lo que Dios ha unido, no lo separe el hombre!:
_____.
- d. ¡Los declaro marido y mujer!: _____
_____.

4. Escribe al frente de cada palabra, frase u oración a qué tipo de signo pertenece: signo natural o artificial y explicar su significante.

a. Las hojas de los árboles se tornan amarillentas y se caen:

_____.

b. Tener fiebre: _____

_____.

c. Aparición de pecas: _____

_____.

d. Aumento de estatura: _____

_____.

e. La estrella de David: _____

_____.

f. Una cinta rosada: _____

_____.

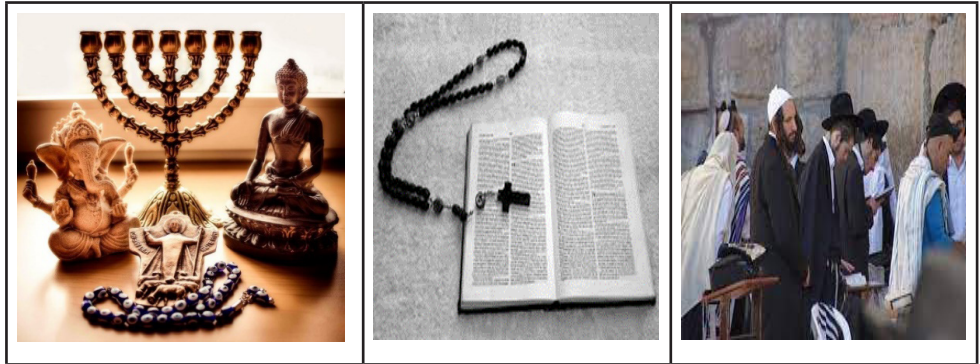
g. Los logotipos: _____

_____.

h. Un abrazo: _____

_____.

5. Explica significativamente las siguientes imágenes religiosas:



Fuente. <https://definicionesyconceptos.com/religion-concepto-tipos-y-religiones-principales/>

--	--	--